

**St. Mary's  
&  
Holy Name of Jesus  
Catholic Churches**



**Diocese of Amarillo**

**Most Rev. Patrick J. Zurek, Bishop**

**Rev. Grant Spinhirne, Administrator**

**St. Mary's  
22830 Pondaseta Road  
P.O. Box 105  
Umbarger, TX 79091  
(806) 499-3531**

**Holy Name of Jesus  
317 W. Main  
P.O. Box 128  
Happy, TX 79042  
(806) 558-2871**

**WWW.STMARYSUMBARGER.COM**

| <b>Mass Schedule</b> |                          |                                |                                |
|----------------------|--------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
|                      |                          | Umbarger                       | Happy                          |
| Mon, June 1          | The Blessed Virgin Mary  | No Mass                        | No Mass                        |
| Tue, June 2          | Sts. Marcellinus & Peter | 7 PM - Janis Leeper            | No Mass                        |
| Wed, June 3          | St. Charles Lwanga       | 8 AM - Ivonne Padillia         | No Mass                        |
| Thu, June 4          |                          | 8 AM - Catholic Life Insurance | 7 PM - Chrism Mass (Cathedral) |
| Fri, June 5          | St. Boniface             | 8 AM - Christian Mothers       | No Mass                        |
| Sat, June 6          | St. Norbert              | No Mass                        | 5:30 PM - Parish Family        |
| Sun, June 7          | The Most Holy Trinity    | 9:00 AM - Parish Family        | No Mass                        |

## ST. MARY'S

**Divine Mercy Chaplet:** 1<sup>st</sup> Sunday at 10:30 AM

**Anointing of the Sick:** By Request

**CYO** 4<sup>th</sup> Sunday 6:00 pm. at the Hall

**CCD:** Sundays at 10:15-11:30

---

**Until further notice:** We will not have a liturgy list, but ask for volunteers to serve and lector.

---

**Live Mass Streaming:** We will still live-stream mass for the time being. To access, follow our Facebook Page StMarys Umbarger.

---

**St Mary's Prayer Blanket Ministry:** If you or a loved one suffers from a serious illness and would like a blanket, please contact Suzy Hicks or Fr Grant.

---

### Connections between God's Glory and the Holy Spirit

By Thomas Griffin

During the past few weeks, the Church has been working its way through Jesus' Farewell Discourse (John 13:31-16:33). Christ is giving the disciples his own form of his last will and testimony. The main two themes for this final speech of Jesus are the understandings of glory and the Holy Spirit. These two themes are intimately connected and allow the disciples to bear hardships, inspire others, and unite powerfully to God.

The "glory of the Lord" is a consistent and constitutive element found throughout the Old Testament and it is taken up as a major genre in the Gospel of John. "We saw his glory," (John 1:14) references the fact that Israel came into contact with God throughout its history, and now Yahweh is taking flesh. God's "glory" is the appearance of God's amazing presence that can be experienced by humans through their senses. The Dictionary of Biblical Theology notes that the Hebrew word for "glory" is *kabod* which is directly linked to a similar verb used to describe the action of "heaping weight on to something."

This is why the Church explains the Holy Spirit as being "poured" out on us at our baptism and at our confirmation. The Spirit is thrown upon us and given to us as a way to experience God in mind, heart, and body. God's glory appears, fundamentally and often, in the Tabernacle (Tent of Meeting) in Exodus, as well as through the travels of the Israelites in the desert.

"The Lord preceded them, in the daytime by means of a column of cloud to show them the way, and at night by means of a column of fire to give them light. Thus they could travel both day and night. Neither the column of cloud by day nor the column of fire by night ever left its place in front of the people." Exodus 13:21-22

#### *Life-Transforming*

God's physical presence with Israel never left their visible sight and he remains with us today in the Bible, the sacraments (especially the Eucharist), in our life of prayer,

in our relationships with others, but all of these take place through the power of the Holy Spirit.

Jesus takes up the message of glory in his life and teachings, and Christ is the true personification of the Father's amazing presence. The Father's love and defining purpose is revealed at Calvary: suffocating, unrelenting, inexhaustive, and unconditional love toward his children. Jesus' passion and death is not a mere example of God's awesome presence with us, but the revelation of who God is. In order to prepare the apostles for what will happen on Good Friday, Christ will leave his disciples (and the Church) his final and profound teaching.

In his farewell discourse, Christ promised his disciples and future followers that they will be filled with God's glory through the power of the Holy Spirit. This occurred at Pentecost, the moment in time when the Holy Spirit comes to the apostles, and transforms their lives forever.

The Paraclete

The New American Bible translation, that we use at Mass, describes the Holy Spirit as the "Advocate" which is the Latin translation of the word "Paraclete." This word comes straight from the language used inside of a courtroom. One's Advocate is the person you call to defend you, to literally stand at your side. You experience their presence with you through your senses. Their proximity to your side evokes a presence that is continuous by its very nature. The definition of glory as "heaping weight on to something" is highlighted most poignantly through the active verb of "heaping." This word is providential because the Spirit never relinquishes, never ceases giving aid to the disciples and to each one of us.

Defining the Holy Spirit as God's glory revealed to humanity is not a theologically abstract conversation, but a concept that is grounded in the Scriptures and in the words of Christ himself. At Pentecost we are told that, "tongues as of fire ... came to rest on each one of them" (Acts 2:3). Fire gives off heat and light which accomplishes contact with the senses. Jesus states that the main purpose of the Holy Spirit is to enable the disciples, and us, to realize that, "you are in me and I am in you" (John 14:20).

Here, we reach the climax, the pinnacle of the Holy Spirit's role and effect on the Christian. The Advocate comes so that we can become more attentive to recognizing that Jesus Christ resides within us and that this divine life inside of us ushers forth from us when we allow the Holy Spirit to run the show.

Contact with the fire of the Holy Spirit and the glory of God always inspires, always challenges, always pushes us beyond ourselves. Jesus' farewell teaching presents us with the recipe for communion with him: recognition that God's glory resides within us and allowing it to move us to leave the Upper Room to bring it to the world. That is Pentecost glory.

## HOLY NAME OF JESUS

### ¿Hay que reír en medio de tantos miedos y angustias?

By Carlos Padilla Esteban

*Falta una presencia que lo ilumine todo llenándolo de esperanza*

Este tiempo de Pascua que vivo es un regalo de Dios. Un regalo de un amor que me desborda y supera. Llevo ya cuarenta días de luz, de Resurrección, de hogar santificado con su presencia.

Durante estos días se me ha presentado Dios en mi día, en mi vida. Ha venido a mi casa, a los míos. Y me ha dicho cuánto me ama.

Me ha dado señales de que está vivo. ¿Dónde está vivo en medio de una pandemia que huele a muerte, a miedo, a parálisis, a lejanía, a soledad, a incertidumbre? ¿Cómo puede estar vivo Dios en medio de mis rutinas y días aburridos?

Jesús está vivo paseando en medio de mi hogar, de los míos. Se ha aparecido en ese amor humano que me ha tocado recibir y dar. Se ha manifestado en un reino de Dios que ha surgido como la más pequeña de las semillas en mi corazón.

Es la Pascua un tiempo de alegría desbordante y contenida. De alegría honda y misteriosa. ¿Tengo razones para reír en medio de tantos miedos y angustias?

Jesús resucitado llena mi día de esperanza. Lo llena de vida. Es una fuente de agua viva que lo llena todo. El tiempo de Pascua tiene mucho de luz:

*“Ilumine los ojos de vuestro corazón para que comprendáis cuál es la esperanza a la que os llama”.*

En tiempos de oscuridad como los que vivo falta luz. Falta una presencia que lo ilumine todo llenándolo de esperanza. ¿Dónde está la luz de Jesús resucitado? Los templos vacíos. Los sagrarios llenos de su presencia y su luz.

¿Y mi casa? Allí tiene que surgir la luz verdadera. Yo estoy llamado a ser la luz. No puedo esperar de otros. Luz en medio de un mundo en tinieblas. Luz que ilumine el camino y dé alegrías.

A menudo me puedo convertir en el que ilumina los defectos de mi prójimo. Los señalo, los hago visibles. Soy luz que despeja la sombra que cubre con pudor la debilidad. Y la expongo, la cuento, la muestro. No quiero ser ese tipo de luz. No pretendo levantar el pudor del que se cubre en su pobreza. No es esa mi misión.

Quiero ser una luz que desvele la belleza escondida. Allí donde aparece un rostro oscuro y sin belleza yo quiero ser la luz que desentierra un rostro maravilloso escondido.

Quiero ese don de desvelar la belleza que el mundo no ve. La alegría escondida en ese pozo del que saco el agua que acaba con la sed.

La Pascua ha traído luz a mi vida en medio de la noche. No comprendo todo lo que significa este tiempo que vivo. Pero sí me ha enseñado a valorar los momentos, los instantes.

Me ha iluminado en mis horas que han corrido con rapidez ante mis ojos. He desvelado el sentido de estar en mi casa recluso. Es un tiempo de Pascua en mi hogar.

Vivo como los discípulos justo después de la resurrección. Esperando la venida del Espíritu para siempre. Pero algo se ha encendido muy dentro de mí.

Brota una luz de esperanza para tantos que viven sin ella. Me gustan las palabras del testamento espiritual que un padre le dejó a su hija monja en la comunidad Iesu Comunio:

*“Querida hija, no estéis tristes porque lo que vais a enterrar no es más que mi cuerpo. Ya que mi alma estará gozando del rostro de Dios. Y digo esto no porque haya sido mejor o peor que otros sino porque confío plenamente en la misericordia del Señor. Toda nuestra vida ha sido una manifestación del inmenso amor que Dios nos tiene. No estés triste. Reza para que me perdone todas mis culpas. Al despertar me saciaré de su semblante. Busca al Señor todos los días de tu vida. Manteneos unidos y perdonad al que nos hizo mal. Os espero en el cielo”.*

Es la mirada de la Pascua. La muerte ha sido vencida. No debo tener miedo, aunque no lo pueda evitar a veces. Creo en la misericordia de ese amor que me ama en lo más profundo.

Creo en el poder del amor que enciende una luz poderosa dentro del alma. Tanto el amor que recibo, como el amor que torpemente entrego.

La Pascua ha despertado en mí el ansia de vivir para siempre, de subir más alto, de llegar a las cumbres. Quiero ser testigo de una esperanza que nunca muera.

He puesto mi confianza en ese rostro que me ama como soy y saca lo mejor que hay en mi alma. Goethe escribe:

*“En nuestro pecho nace una pura aspiración hacia algo elevado, limpio, desconocido: hacia algo que es un eterno enigma, y a eso nos entregamos atendiendo la voz del agradecimiento. Yo comprendo la grandeza sagrada de ese anhelo cuando me es permitido contemplar su imagen”.*

He contemplado el rostro de Jesús vivo entre los míos, en mi hogar, en mi cuarto, en mis miedos, en mis angustias. Lo he contemplado diciéndome que no tema, que lo ame, que confíe.

Hace ya tiempo que no me preocupan las cosas poco importantes. No sé si estaré madurando en mi fe o es efecto de este confinamiento.

Pero quiero que sea verdadera la luz que ilumina ahora mis pasos y enciende mis palabras para dar luz a otros. ¿Será posible? Sólo Él puede evitar que mi voz sea un humo que sofoca.

Miro a lo alto, al misterio escondido dentro de mi alma, de los míos. Guardo silencio y contemplo a ese Dios que me llama por mi nombre.

# NEWS FROM AROUND THE DIOCESE

**FOR BULLETIN NOTICES** – Bulletin Deadline: Thursday @ noon. Please Contact Fr. Grant by email: [frgrantspinhirne@gmail.com](mailto:frgrantspinhirne@gmail.com) or Christina Wegman by email: [cwegman696@yahoo.com](mailto:cwegman696@yahoo.com) or by phone: (806)499-3531.

**Baptism or Wedding** Please contact Fr. Grant at least 1 month in advance for baptisms and 6 months advance for weddings.

**Sacrament of Reconciliation:**

**Umbarger:** Sundays at 8:30 am or by appointment. **Happy:** Saturdays at 5 p.m. and Thursday at 6:30 p.m. or by appointment.

To use or rent the church or parish hall, please contact Fr. Grant or Debbie Batenhorst at least 3 months before the event.

**FOR MASS INTENTIONS** please talk to Fr. Grant or leave the intention in the collection basket. There are envelopes available in the back of Church.

**Please pray for all the sick in our parishes**

**ST. MARY'S:** Jeremy Koch, Shirley Skarke Richardson, Marie Wieck

**Holy Name of Jesus:** Lucy Armendariz, Ricardo Brionez Sr., Ricardo Brionez Jr., Joe Frausto, Susana Garza, Martina Mendez, Martin Montoya, Mario Quzada, Felix Silva, Pedra Soto, Betty Sosa, Leonel Sosa, Mary Ann Sosa, Paula Sosa

**The Office of the Victim's Assistance Coordinator for the Diocese of Amarillo**

Sharyn Delgado  
Victim Assistance Coordinator  
719 South Austin  
Amarillo, Tx 79106  
Phone: 806-671-4830  
Fax: 806-373-4662  
Email: [skdelgado@aol.com](mailto:skdelgado@aol.com)

**Natural Family Planning (NFP).** Learn NFP at home and at your own pace with the **Home Study Course** from NFP International, [www.nfpandmore.org](http://www.nfpandmore.org). Includes Ecological Breastfeeding (it really *can* space babies), a double-check system of fertility awareness, and Catholic teaching that's easy to understand. Work with a live instructor by email. Completion certificate. Only \$70.

**Would you Like to attend an ACTS Retreat Weekend?**

There is more information about the ACTS Retreat online. If you or someone you know would like to attend you can register online at: [ACTSamarillo.org](http://ACTSamarillo.org)

**Holy Land Pilgrimage** with Fr. Grant Spinhirne, Fr. Taylor Elzner & Christopher Cross KHS  
10 Day Pilgrimage to the Holy Land  
October 4-15, 2020

\$4650 per person double occupancy  
Will visit: Jerusalem, Bethlehem, Nazareth, Tomb of Christ and much more.  
Please contact Fr. Grant for more information.